

2021年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生 直接配置希望大学申請書 (学部留学生)

반드시 면접대상자 엑셀파일 내용과 본 작성 내용이 일치해야 합니다.
<모든 내용은 일본어 또는 영어로 작성>

JAPANESE GOVERNMENT (MEXT)
STUDENTS)

相当程度の日本語能力を有し予備教育が不要と認められる者又は日本語能力を求めない大学に入学を希望する者について大学進学前の予備教育を省略し、直接大学への入学を認める場合を直接配置という。

Direct placement is the system whereby the requirement for preparatory education before entrance is waived and direct admission to a university is permitted if you have sufficient knowledge of the Japanese language and there is no necessity for preparatory education, or if you wish to enter a university course that has no Japanese language requirement.

반드시 여권 영문명과 동일하게 대문자로 기재.
미들네임은 없을 경우 '-' 로 기재. 일반적으로 한국인 성명에는 미들네임이 없음.

この用紙は大学への直接配置を希望する者のみが提出すること。
Only those who prefer direct placement need to submit this form.

1. 氏名 (アルファベット) Name in Alphabet	Surname (姓)	Given name (名)	Middle name (ミドルネーム)
-------------------------------------	-------------	----------------	----------------------

パスポートの表記と同一にすること Write your name exactly as it appears on your passport.

2. 性別 Gender	男 Male 女 Female	3. 国籍 Nationality	
4. 生年月日 Date of Birth	年 yyyy	月 mm	日 dd
	年齢 (2021/4/1現在) Age (As of April 1, 2021)		歳 yrs

5. 希望大学・学部 The university in Japan you wish to attend.

在外公館が提供する直接配置可能大学リストの中から選ぶこと。

Choose from the list of the universities that accept direct placement. The list is available at the Japanese diplomatic office.

1つの希望専攻分野につき、希望大学を最大2つまで選び、希望順に記載すること。

You can choose two universities at most in each of preferred fields of study. Fill in the university names in order of preference.

希望専攻分野欄の系列及び専攻分野番号は、申請書の記載内容と必ず一致させること。

The preferred "Course" and "Majors No." below and those on your Application Form should be the same.

직접배치가 가능 리스트에서 보고
선택할 것, 신청서의 내용과
반드시 일치할 것

希望専攻分野 Preferred Field of Study				希望大学名 Preferred University, Faculty and Department			
	系列 Course (A,B,C)	番号 Majors No. (1-19)		大学名	学部名	学科名	
				Name of University	Name of Faculty	Name of Department	
文科系 Social Sciences and Humanities	第1希望 First Choice		第1希望 First Choice				
			第2希望 Second Choice				
	第2希望 Second Choice		第1希望 First Choice				
			第2希望 Second Choice				
	理科系 Natural Sciences	第3希望 Third Choice		第1希望 First Choice			
				第2希望 Second Choice			